時代日報

第二〇一號
每份售法幣四十元
蘇商時代書報社出版
發行人 匝開莫
發行及營業部 上海吳江路（斜橋弄）六十號 電話三七五一一號
編輯部 成都北路九七三號 電話三五二八七號
中華郵政登記認為第一類新聞紙類
上海郵政管理局執照第二四六四號

蘇聯共黨中委會全體大會
通過任命史大林等為中委會書記

（塔斯社莫斯科二十日電）全聯邦共產黨中央委員會全體大會承認有於加共產黨中央委員會政治局委員之必要，結果裴利亞與馬冷柯夫同志為政治局委員，布爾加寧與柯守金為候補委員。大會通過中央委員會組織局之委員如下：史大林，馬冷柯夫，士達諾夫，N．N庫士喬卓夫，卜波夫，布爾加寧，米哈伊洛夫，梅赫里斯，巴托里契夫，安德里安諾夫，亞力克山德洛夫，夏達林，A．A庫士喬卓夫，羅狄翁諾夫，與蘇斯洛夫諸同志。大會通過任命史大林，馬冷柯夫，士達諾夫，庫士喬卓夫與卜波夫諸同志為全聯邦共產黨中央委員會秘書。

最高蘇維埃新主席團產生
蘇聯新政府成立
斯維爾尼克當選新蘇維埃主席
史大林元帥當選部長會議主席

（塔斯社莫斯科二十日電）蘇聯新最高蘇維埃及蘇聯新政府（部長會議）已於聯邦院及民族院昨日下午七時在大克列姆林宮舉行聯席會議時選出。

在開會之前會場早巳告滿。當主席台出現史大林，莫洛託夫，加里寧，伏洛希羅夫，卡岡諾維奇，士達諾夫，安德列夫，赫魯希巧夫，米柯揚，裴利亞，馬冷柯夫，斯維爾尼克，伏士喬辛斯基時，台下掌聲雷動，經久不息。

聯席會議由士達諾夫任主席。首由庫士喬卓夫報告，謂根據蘇聯憲法第四十八條，最高蘇維埃需在兩院聯席會議上選出主席團，即主席十六人書記一人，主席團團員廿四人。惟庫士喬卓夫建議團員應減少為十五人，因主席團團員大多在各地工作，故召集經常會議甚為困難。結果此議案被通過。此後即進行選舉，結果如下：斯維爾尼克當選為蘇聯最高蘇維埃主席，格列朱哈，納達列維奇，摩尼柯夫，卡薩巴業夫，斯都魯亞夫，卡守莫夫，巴列芙基司，勃羅夫柯，基爾亭希坦因，庫拉多夫，夏勉達也夫，巴皮楊，別爾豆也夫，伐列斯及庫西寧等十五人當選為副主席。俄羅斯共和邦並無代表當選為副主席，因斯維爾尼克本人即該邦之代表。蘇聯最高蘇維埃主席團書記係由高爾金蟬聯。最高蘇維埃前主席，加里寧因體弱及且疾關係要求不再担任原職，但渠仍被選為新主席團之一員。主席團之其他人員為巴基羅夫，布喬納，顧薩羅夫，金摩哈馬托，柯羅特欽柯，麥里斯金，馬冷柯夫，尼格瑪德尚諾夫，卜設柯夫，卜皮夫，卡夫秦諾夫，烏拉洛娃，希基里亞托夫與尤蘇卜夫。

最高蘇維埃繼即對討論組織新政府——即蘇聯部長會議——問題。士達諾夫宣佈下列建議係由史大林提出，巳為聯邦院與民族院聯席會議所接受。建議之內容如下：

「依照一九四六年三月十五日最高蘇維埃之決定，本人受權將蘇聯政府——即蘇聯部長會議——之組織方案向蘇聯最高蘇維埃提出，以便核准。是故本人即請最高蘇維埃核准下列方案：

蘇聯部長會議主席兼軍政部長——史大林；
蘇聯部長會議副主席兼外交部長——莫洛託夫；
蘇聯部長會議副主席——裴利亞；
蘇聯部長會議副主席——安德列夫；
蘇聯部長會議副主席兼對外貿易部長——米柯揚；
蘇聯部長會議副主席——柯守金；
蘇聯部長會議副主席兼國家計劃委員會主席——伏士喬辛斯基；
蘇聯部長會議副主席——伏羅希洛夫；
蘇聯部長會議副主席兼建築材料工業部長——卡岡諾維契；
運輸部長——柯伐列夫；
交通部長——謝爾蓋伊楚克；
海軍部長——希爾旭夫；
河上艦隊部長——夏希柯夫；
西部煤礦工業部長——奧尼克；
東部煤礦工業部長——伐赫魯斯巧夫；
南部與西部石油工業部長——巴伊達柯夫；
東南石油工業部長——埃夫賽辛柯；
電力部長——齊梅林；
電氣工業部長——卡巴諾夫；
黑色冶金部長——傑伏相；
有色金屬部長——羅瑪柯；
化學工業部長——畢爾夫興；
造船工業部長——哥列格里亞克；
農業機械製造部長——王尼柯夫。」

聯合國難達目的
除非與蘇聯切實合作
倫敦泰晤士報社論稱

（聯合社倫敦十九日電）泰晤士報今日社評稱，伊朗與滿洲問題，雖得由外交途徑予以澄清，或即獲提付公開討論，美英蘇三國關係中所存在之憂疑不穩定狀態，至多僅一部分得以舒解。諒解與合作之整個基礎巳被破壞，須担白徹底，從根本加以檢討。聯合國機構除非能與蘇聯政府切實合作，其預定目的將完全不能達到。除非蘇聯與其他強國能各將其政策範圍明白規定，除非此種政策相互間之關係得率直加以考察，安全理事會中之爭論似亦終歸無數。今日國際情勢之眞相，要為蘇聯或西方各國均不欲輕啟戰端，現時實亦無力作戰。蓋其在道義上及物質上均巳精疲力盡，並而應重新建設之艱鉅工作。而在和平中之共同利益仍為各國間之連系。此連繫力量之強理應足以抵禦任何尖銳衝突。蘇聯方處身於勝利與不安情緒相錯雜之情境中，對於任何行動若有威脅蘇聯可能性，勢必異常敏感。對於蘇聯此種成見加以認識顧慮實屬至要云。

西班牙問題
美拒法建議

（聯合社華盛頓十九日電）國務卿貝爾納斯今日宣佈，美國對法二次照會，頃巳提出復文，重行聲明，對該國主張將西班牙佛朗哥問題提付聯合國安全理事會討論一事，仍未便贊同。貝氏並稱，聯合國戰時利用義大利艦隊問題，會在倫敦黑爾會議席上提出討論，惟義大利北非屬地及特利亞斯德問題

本聯合國憲章精神
波南訂互助條約
南總理蒂托元帥訪問華沙結果

（塔斯社華沙十九日電）波蘭共和國與南斯拉夫聯邦人民共和國昨在華沙簽訂友好互助條約，當即發表下列公報：「波蘭共和國外交部暨南斯拉夫聯邦人民共和國華沙大使館宣佈：南斯拉夫總理蒂托元帥逗留華沙之際，巳簽訂波南友好互助條約。本條約乃兩國在過去戰爭中所獲偉大經驗之自然結果。此次戰爭，曾威脅兩國人民全體死亡。本條約亦所以鞏固兩國斯拉夫民族之友誼連繫。此種連繫，於對德及其盟國協力爭取獨立與民主之過程中，發展尤為強大。本條約同時並代表各民族間為和平所作之偉大供獻。本條約本聯合國憲章之精神訂定期限二十年。蒂托元帥代表南斯拉夫聯邦人民共和國政府簽字，波蘭統一政府總理莫拉夫斯基則代表波蘭共和國國會主席。」

日本各新黨
名稱眞離奇

（法新社東京十九日電）日本各黨參加普選名單，頃巳發表，其中若干新黨名稱，竟有令人不可思議者。例如在保守黨，自由黨，社會黨及共產黨四大政黨以外，有所謂「日本無產階級與親美博愛黨」，「原始人黨」，「親美同盟」等。此外，日本北部赤田城，尚有三政黨，均僅由黨員一人組成，另有一黨則由夫婦二人組成，丈夫任總裁，妻子充當秘書長，在新潟縣亦有一單人黨，名為「共產煤黨」，均屬別開生面云。

印對英信仰全失
尼赫魯在新島談稱
不信訪印團有何結果

（路透社新加坡二十日電）尼赫魯午夜在此招待記者發表談話，談約兩小時之久，記者詢以印度是否願意接受自治領之地位，尼氏謂印度第一步欲取得安全之自由，如選擇朋友及同志之自由等，完全自由取得以後，始再決定是否留在不列顛共和邦以內，尼氏又謂，印度人民，完全同情印度尼西亞人民，故印度軍之在印度尼西亞，殊使印度之人民感覺憤慨，記者詢以對英內閣使命團之赴印，是否樂觀，答曰，余覺今日有強大之力量，正迫使英國承認印度之自由，聰明之人，均知自由不能強行扣留，把持印度，巳逐漸失去利益反而成為一種負担，自由既巳來臨，遠見之士，均欲以最妥之方法使其實現，不可手以阻止，以防發生反響，凡此種種，均可預示下次談判中，能產生滿意的結果，然今日英人仍不乏以印度之地主自居者，行政當局僅知徵集錢糧，維持法律與秩序，從不注意世界之進展，以及饑荒之原因，而英國政府之計劃，即係本於此等行政當局之報告而擬具，許多人民對於英國政府巳完全喪失信仰，不信此項使命團能有若何之結果，民衆之反感，巳至難以控制之地步，饑荒之發生，亦係當局處置不當之故，故大會黨決不願接受英國之統治，但與英國利益有關之若干事件，以言馬來亞之印度人，余祇可重申前此向緬甸錫蘭等地印人提出之意見，此等國家則未涉及。歐洲和會原定於五月一日在巴黎舉行，彼並不知有延期情事，美英蘇法四國外長代表現在倫敦草擬和約條件，亦無理由謂届時不能完稿。

時評
日本侵略基礎依然堅強
阿爾古斯

關於協約國在日本的佔領政策，麥克沃塞將軍在他最後一個報告中指出：所有的私人托辣斯與工業組合等均巳解散了，公司間的互相勾結亦巳消除。麥克沃塞附加地說這樣可以鼓勵民主派努力佔有生產工具與商業。但是不管麥克沃塞怎麼說，日本的工業大王與財閥們還是走他們自己的路並未有放棄日本經濟勢力的表示。他們怎樣在愚弄着佔領當局可由三月十四日東京朝日新聞嚴厲的批評中看出來，該報指出不顧麥克沃塞將軍的訓令，日本的托辣斯依然繼續存在。「四個月巳經過去了但是並沒有得到什麼確切的結果」該報強調謂：日本托辣斯決不會自己進行解散工作，「現在控制公司組合的力量依然跟以前一樣強大」。但是玩弄麥克沃塞指令的並非祇是獨佔大王本身，日本政府實與之狼狽為奸。據朝日新聞報告，「麥克沃塞訓令發表巳足有四月，但是日本政府僅僅組織了一個解散委員會，指定了一位主席而其他委員名單至今尚未提出，這樣無怪乎朝日新聞要下一個悲觀的結論說：「我們必須承認大局的發展是對於托辣斯有利的」。根據朝日新聞的報告，我們很可以相信日本統治階級儘可能救出日本帝國主義的政策，是大大的成功了。

我們知道日本有數的幾個財閥與獨佔大王應該完全担負日本軍國主義與日本侵略政策的責任。例如『美國雜誌』指出：日本的大托辣斯是軍閥們擴張領土政策最主要最密切的夥伴。日本大公司必堅決而頑強地反對社會與經濟改組，然而這又是穩定與擴充國內市場所必需的。『美國』雜誌提出警告謂：「如果我們將絕對不能以和平方式解決問題的日本經濟機構與領導者置之不問，那末這批領導者一定要利用國際安全系統中每一個空隙來恢復軍國主義的日本」。朝日新聞關於日本財閥繼續存在的報告，顯示獨佔大王在抵抗重組日本經濟生活方面是如何的成功。此地值得注意的是日本現任政府實為這些托辣斯的可靠的保護者，並且，幣原本身也是屬於財閥團的，廣田財相更是財閥圈中的一員。所以日本失敗後的局勢與德國的情形很有些不同。在日本永遠在挑起戰爭的統治階級依然掌握大權。將這個階層之中的幾個領袖人物撤出了政治舞台並不影響到這個階層的經濟與政治權力的基礎。恢復日本的軍國主義與帝國主義的條件依然存在，朝日新聞所提出的事實，是對於協約國嚴重的警告。

評國民黨二中全會
—解放日報社論—

（延安十九日廣播）解放日報今日以「評國民黨二中全會」為題，發表社論如下：

三月一日開幕的國民黨二中全會，巳於十六日閉幕了。二中全會的整個過程和整個結果表明了國民黨內法西斯派的活動在二中全會中得到了優勢，而國民黨內民主派則居於被攻擊的地位。法西斯派的企圖是經過二中全會來堅持自己的獨裁方針與分裂方針，而推翻政治協商會議的民主方針與團結方針，是加强自己在國民黨內的地位，而推翻國民黨內非法西斯份子的地位；這是政協會以來法西斯份子反動陰謀的一個集中表現。

在法西斯份子的操縱之下，國民黨二中全會的最突出的結果，是通過了準備推翻政協會議關於憲法原則決議的決議。政協會議所決定的修改憲草原則，乃是此後中國將繼續是一個獨裁國家或改革為一個民主國家的根本關鍵，因此是中國民主派與法西斯派政治鬥爭的焦點。如果這些原則被推翻，則政協會議的其他決議，政府的改組，國大的召集，乃至停戰整軍等等協定，都將成為具文，都將為法西斯派在獨裁政府中撕得粉碎。法西斯份子在二中全會上正是集中一切力量來達到他們的這個企圖的。值得注意的是，政協會議主席即國民政府主席，國民黨總裁蔣介石氏，他雖會在政協閉幕之日聲明對政協決定的各種方案「必然十分尊重，俟完成規定手續以後，即將分別照案實行。」但在國民黨二中全會上，却不顧自己的政治信譽，轉而支持法西斯派的立場，公開地號召該會對於政協所通過的憲法原則「就其犖犖大端妥籌補救」在這一問題上，二中全會在法西斯派的操縱下，通過了以下五項決議；（一）制定憲法應依建國大綱為最基本之依據；（二）國民大會應為有形之組織，用集中開會之方式行使建國大綱所規定之職權，其召集之次數應酌予增加；（三）立法院對行政院不應有同意權及不信任權，行政院亦不應有提請解散立法院之權；（四）監察院不應有同意權；（五）省無須制定省憲。這五項決議的目的就是推翻政協所決定而為全國人民所擁護的國會制，內閣制，省自治制的民主原則，而繼續堅持五五憲草中的獨裁原則。第一項制定憲法應依建國大綱為最基本之依據這一規定，本身就充滿了一黨專政的氣味。參加政協會議的各黨派，從未也永不可能同意國家的憲法應以某一黨的某一文件「為最基本之依據」。即以國民黨而論，國民黨的總裁蔣介石在國民黨二中全會開幕詞中也說，今天中國不能不「變通總理關於建國程序的遺教」，為什麼制定憲法倒不應該「變通總理關於建國程序的遺教」呢？第二項國民大會用集中開會之方式行使選舉罷免創制複決之權，那麼立法院還有什麼作用呢？法西斯派知道立法院是常年存在的，是能起國會作用的，而臃腫不整的國民大會，却是「每三年由總統召集一次，會期一月」的獨裁裝飾品，即使其「召集次數酌量增加」，也仍然是絕對不足以限止獨裁的。中國人民一定不要獨裁，一定要有國會，而法西斯派作出這條決議，就是表明他們一定要有獨裁，而一定不要有國會。第三項與第四項是第二項的發展，立法院對行政院不應有同意權及不信任權，監察院也不應有同意權，那麼行政院還向誰負責呢？政協的決議是要使行政院成為向國會負責的內閣，但是法西斯派却要行政院僅僅向總統個人負責，總統的下面有一個裝飾品的國民大會，又有一個不受任何限制的行政院，這不是獨裁制度是什麼呢？第五項省無須制省憲，在這裏法西斯派的企圖是取消省的地方自治，而使省成為所謂中央的代表機關，以使總統不但在中央機關中實行無限制的集權，而且在全國各省也可以實行同樣無限制的集權，這些口口聲聲「遵奉總理遺教」的反動份子們，就在這裏違抗總理遺教——地方自治了。因此國民黨二中全會關於憲法問題的決議，完全是為了堅持一黨專政，個人獨裁和中央集權，換句話說，就是要把中國造成一個完全獨裁制的國家。這一切是顯然與政協決議和全國人民的要求絕對違背的。二中全會又決定所謂「制憲之權實屬於國民大會，無論何人不能限制國大代表之法定職權」。二中全會既然要求「全黨同志遵照」它的五項決議，却又宣傳所謂國大代表不受約束，這是什麼意思呢？無黨派而又沒有參加政協會議的國大代表，當然可以不受任何約束，但是國民黨與一切其他黨派的國大代表，都必須受政協決議的這約束，是政協會議中各黨派代表所共同約定的。二中全會的這一決議目的即在於撕破這個約定。（未完）

美國對華企圖
所謂門戶開放實即排他利己
蔣主席前美籍顧問揭露

（莫斯科十九日廣播）據美國報章雜誌刊載美對華政策的論文宣稱，美對華門戶開放政策，實際上，是為了美國的利益，以保持美國在中國的現狀的利益，而蔣介石政治顧問拉鐵摩爾公開揭露了美國對華政策的目的說：「美國政策是打算從解放區驅逐日本部隊後，自己要想進入這些地區，而美對滿洲的政策，就是如此。蘇軍進兵滿洲，曾受了重大損失（蘇聯在歐洲戰爭中所受的損失比美國大許多倍）。美國人曾打算用「門戶開放」繼續保全有利於自己的政策，但蘇聯在滿洲對日作戰，則沒有抱着這種目的。蘇聯是為了解放滿洲，拉氏力稱：「蘇聯為了自己的勝利曾經受了巨大的犧牲。美在沖繩島的勝利曾償付最大代價，而蘇聯的勝利都經過如沖繩島那樣重大損失而獲得的。」對中國的反蘇勾當，拉氏認為「是美國人希望俄軍退出滿洲，使美國進入滿洲所開始的干涉行動。」

廣東行營下令
總攻中共部隊
調處小組斥責張發奎違反協定

（路透社廣州廿日電）廣東中共委員會近斥責廣州行營主任張發奎麾下之國軍不遵行停戰協定，並謂：香港於一九四一年十二月陷落後，中共軍之「東江部隊」即至廣州香港區之日軍後方從事游擊戰，頗有助於逃離香港之人。但自頒佈停戰令後，張氏拒不承認該部隊為中共軍之一部份，並申言華南並無中共軍隊。現廣東當局巳向廣州九龍鐵路及距離香港約四十哩之九龍逍遙一帶開始總攻東江部隊，並悉廣州行營巳令國軍實行殲滅全部東江部隊，此間軍事發言人指稱：東江一帶數年來屢有盜匪假借游擊隊及中共軍之名，實行搶家刼舍，東江部隊並非正規軍，自稱為共產軍，實則盜匪而已，惟十八路軍與新四軍為中共軍隊，但在華南粵桂二省內，並無此項軍隊。另悉：香港主教近巳致電張發奎，敦促張氏下令停攻該項愛國共軍，並主張由「外方調停」，目前戰地三人調處小組亦巳抵廣州，並巳至有關地區視察，廣東中共軍並曾經由調處小組，送達張氏一文，其內容如此（一）蔣介石將軍之停戰令通行於全國，故國民黨與共產黨所承認之軍隊均隸屬在內，東江部隊且巳為重慶承認為屬於中共軍（二）國軍於一月十三日頒佈停戰令後，仍繼續進攻共軍（三）毀謗華南共軍為「盜匪」，（四）張發奎軍隊違犯國共協定，違背停戰令及蔣介石將軍之命令。另悉：東江代表在香港召開民衆會議後，巳致電蔣介石，馬歇爾，周恩來，敦促設法制止華南內戰，外國觀察家對此仍無論斷，惟多數皆知東江部隊在日軍佔領期間確係忠勇游擊隊，並對英人及其他盟國人士頗多協助云。

……印度人，當依法選擇是否願為該國國民或印度國民，尼氏復謂，印度洋區各國，將逐漸結成更密切之關係，包括澳大利亞在內，印度自將為其中心云。

北平大學生
反對甄別辦法

（法國新聞社十九日北平電）北平大學畢業生聯合會於本月十七日發表宣言，對於教育部甄別偽大學畢業學生所規定之辦法，表示反對，並於午後招待中外記者，說明理由，申斥此種甄別試驗辦法，為不民主之象徵，要求全國學生團結一致，反對此種不合理之處置，按重慶國民政府於去年十一月間發表命令，規定所有偽大學之畢業生，均須經過教育部所舉行之甄別試驗，俾能決定是否保留學士學位及其從政資格云。

國民參政會開幕
中共參政員未出席

（聯合社重慶二十日電）國民參政會今日開幕，參政員一百九十六人，中共方面指摘二中全會破壞政協議決，故中共參政員均未出席，以示抗議，惟宋信彼等或將於數日後出席。會議預定四月二日閉幕。蔣主席今日親臨致開會詞，希望中國完成和平統一，保持國際友誼，並請參政會議贊助政協決議，經濟情況，殊為嚴重，必須從事復興救濟。軍隊統一，更屬要圖，穩定金融，刻不容緩。政府將用政治方法，促進國內和平，三民主義為立國之基，必須藉此力求國家強盛民主與統一，否則在國際無立足餘地。國民大會決於五月五日如期在首都舉行。

重慶各黨派領袖
歡迎五民主戰士
李濟深·李任仁·田漢·葉挺·廖承志

（本報十八日重慶航訊）此間各黨派領袖和各界人士，於十八日晚間，歡宴新近來渝的李濟深將軍，李任仁先生，田漢先生以及才從獄中釋放的葉挺，廖承志兩先生。到張瀾，馮玉祥，周恩來，陳銘樞，沈鈞儒，章伯鈞，羅隆基，黃炎培，王若飛，秦博古，譚平山，陸定一，王昆崙，李德全，鄧穎超，施復亮，李公樸，鄧初民，曹孟君，張西曼，侯外廬等百餘人，濟濟一堂，賓主歡度。起立為民主奮鬥的各位先生舉杯，馮玉祥，黃琪翔，李濟深，李任仁，葉挺，廖承志，周恩來，田漢，鄧初民，李公樸，張瀾，張西曼等相繼發表演說，空氣極為熱烈。

馮玉祥致歡迎辭

馮玉祥先生首先致歡迎辭，盛讚李任潮（濟深）先生的人格，馮先生說：任潮先生向來不大受人歡迎，因為他只說實話，站在國家人民立場說話，他為國民黨老黨員，但並不把黨放在前面，而是把國家人民放在前面，這點很值得欽佩。他當參謀總長時，一切打算都是全國性的，不是只顧局部一角，這種顧大局，識大體，明大義的作風，也難能可貴。他是主張抗日最堅決的人，歷經失敗而不變抗日宗旨，如今抗戰勝利，應對他表示欽佩。在大家拚命爭民主自由之時，來了這位民主自由的健將，希望他來領導我們大家努力以救國家，不使國家糊裏糊塗走上法西斯化的道路。

在掌聲中李任潮將軍起立致詞，他讚揚在座許多為民主奮鬥的人士，流血流汗為解除人民痛苦努力，獲得目前民主的開始的勞績。歉遜地對他被歡迎表示慚愧。他說中山先生領導革命，為求民主中國之實現，民國巳三十五年，孫先生為民主的革命事業，仍要各位及中國人民來要求，作為一個國民黨黨員的他，尤表慚愧。接着他說：政協成功，黨內仍有人說是失敗，其實自己不做，人家來幫助做，何失敗之有。最後他指出民主前途尚多困難，希望國民黨同志努力履行政協決議，尤望大家繼續努力，以求成功。

李任仁先生說：民主自由的目標，雖然還遠，但現在巳有一條路，還是各位披荊斬棘走出來的。不過路還是小路，只能容少數人走，如無多數人來修整，荊棘可能重生，應使全國人民來努力，才能成康莊大道，本人願追隨去做。

黃琪翔報告一事實
中國軍人不願內戰

葉挺將軍說：在這民主新時代，個人五年來閉門謝客能與諸位見面，甚為快慰，敬謝大家的厚意。

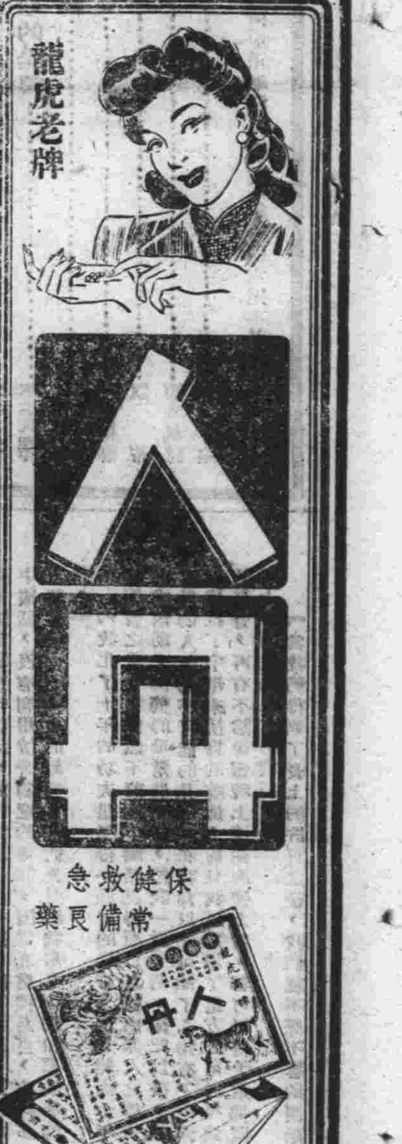
黃琪翔將軍說：我從軍隊中來，報告一點軍中消息。勝利之初，軍人很興奮，但跟着就漸漸煩悶。很多官兵來問我，他們担憂內戰爆發。我當時多方說明國內外大勢要趨於和平，保證內戰不會發生，要他們安心訓練部隊。但後來事實一天天證明與我見解相反，心裏很難過，特地到重慶來看看。看了回去更覺自己打自己嘴巴，精神痛苦之極。後來政協開會，又給我以恢復自己的希望，天天看報收聽廣播，知道結果圓滿，停止衝突巳成定案，心裏轉成高興，又特地來重慶看看，經與各方接觸，雖然問題不簡單，波折仍有，但從大處看，內戰巳絕對不可能了。過去官兵間實在是怕有內戰，今天我相信個人絕無不歡迎內戰停止的，衷心希望政協決議實現。

廖承志沉痛指出：
政治犯為民主苦鬥

廖承志先生沉痛指出，今日各地仍有廣大政治犯與大家同樣在為和平民主而苦鬥。不管前途如何困難，在監中的人，深信各位的努力能滿足他們的希望。田漢先生以一文化工作者的地位，介紹李任潮、李任仁兩先生數年來在桂林保護文化推動文化的功績。他回憶任潮先生一句話，當香港淪陷大批文化人逃到桂林時，當時任潮先生處境很困難，但是任潮先生說：有人說我庇護文化工作者，其實我無此力量，但是以青年人的血來染自己頂子的事情，我決不做，同時田漢先生又指出任潮先生推動文化工作上的榮績，稱譽任潮先生為一老兵民主鬥士。此外在介紹李任仁先生時又指出廣西聞名的是李白，可是武李白絕對不如文李白，即桂林文化生和白鵬飛先生，李任仁先生對工作者的困難，他很能支持，發展西南文化工作，各地進步人士應學習他們的精神來推進文化。李公樸先生感謝大家的慰問，自認為民主而流血，算不了什麼。他表示願本向老百姓學習的意志，為大家奔走吃苦到死為止。

警語
不怕大打小打
拆穿大騙小騙
張瀾

張瀾先生說：我們要求民主政治實現是不容易的事，前途困難，要注意兩個字，一個是「打」，較場口一類是小打，解放區則大打，另一個字是騙，政協會前四項諾言尚未實現就是騙，騙也有大騙小騙。我們要求民主實現，就要看到將有更多大打小打和大騙小騙。只有不怕大打小打，拆穿大騙小騙，民主才有光明大道。接着周恩來同志也發表了二點感想，因本人聲明不發表，故略。



柯克將軍稱 美艦運國軍往東北 受訓國軍即將返華

柯克上將稱，在東京曾與返美之馬歇爾特使，麥克阿瑟元帥會談，各地視察後，有一部情形未便發表，據現時統計，美海軍所運抵東北之軍隊，已有七軍，人數共廿二萬，其中自柯克司令接任後所運者，有三軍，第七艦隊雖將逐漸復員，但對其工作，無大影響，將來第五艦隊可能調往太平洋東部，而第七艦隊，則在太平洋西部接防。

在美國受訓之中國海軍一千一百人，將於最近期間駕駛美輪船八艘至十艘回國，該等船隻，均依據租借法案，由美售予中國者。（中央社）

吳開先氏招待記者 報告調處工潮概況

（本報訊）昨日下午三時，本市社會局長吳開先氏，在市府禮堂招待新聞記者，對該局最近調處工潮之概況，有所報告，旋答覆各記者詢問。今日下午三時，市府民政處長張曉崧，亦將招待記者，對自治機構選舉事項，有所解釋。

社會局已嚴催 戲院劇團登記

本市社會局為管理戲院劇團起見，曾於去年十一月十五日起辦理戲院劇團登記，迄今登記之戲院，劇團為數甚多，業已發給執照，並不徵收任何費用，手續亦極簡便，但仍有少數戲院劇團，未曾辦理登記，該局已嚴令催促，儘本月底以前，到局登記，領取執照，否則，即將會同警局加以取締云。

美陸軍運輸部工人 今晨全體開始罷工

（本報訊）桂林路一百號美國陸軍運輸部中央分站工人一千四百人，於今晨十時，全體罷工，緣上次發生工潮時，曾經社會局調解，規定底薪五十元至八十元，另照生活指數加津貼，不意資方以營業清淡為藉口，絡續辭退工人數十名，並將代表沈義方開除，一面招募新工人二百餘名，且宣佈無論新舊工人之底薪，一律為五十五元，工人聞訊，向資方嚴重交涉，毫無結果，乃決定罷工。

龍華小學手溜彈慘案 無辜小學生二死七傷

（本報訊）本市華龍路華龍小學，於昨晨八時半，正當第一節上課之時，第六教室內發生手溜彈爆炸案，當場傷斃學生達九名，出事後，立即通知警局，派救護車將傷者分送各醫院救治，其中有學生劉禮宙，（即為拾得手溜彈，攜赴教室玩弄，而造成慘禍者）及崔仁泌，因傷重斃命，其餘七人則尚在醫院中。

俞鴻鈞氏 下月初將來滬

財政部長俞鴻鈞氏，預計下月初旬將由渝飛滬，財部在渝各機構，現均在趕行復員中，如中央銀行之重心，業已移滬，業務發行國庫等局，局長均已東來，備副局長仍在渝，其他各機構負責人士亦紛紛東來。（華東社）

黃金市況昨續下降 中行拋售成交清稀

中央銀行自拋售黃金以來，轉瞬已達旬日，本市黃金市況，遂成供過於求現象，本週三日中，市價更趨軟弱，昨日上午十時後，復再起跌風，中行拋售價為六一〇萬元，而金業同業均抱觀望，成交清稀，開因黑市行情變續下降，較中行售價反小達一萬元至二萬元左右，又悉：中行對抑平黃金價格則決仍繼續大量拋售，唯今後外商經營黃金買賣，原擬恢復戰前之黃金公所組織，頃據該業方面消息，目下因若干外商意見尚未一致，是以其組織頗感困難，且一部份銀商，對黃金交易已不感興趣。

昨日中央銀行，規定之美電匯率，仍為二〇二〇元，並無變動，但各指定銀行外匯業務，交易仍少，僅棉商則略有結匯。（華東社）

市輪渡各航綫 全市籌劃恢復

上海市輪渡公司，戰後由市公用局接辦，對原航綫及業務，漸告恢復，現有三航綫，一，北京路外灘至吳淞綫，二，外灘至高橋綫，三，東門路東昌路對江渡，茲據該公司副主任周啓新君告稱：市渡正以全副精神，計劃恢復原有航綫，以便利市區及浦東市民之來往，惟因原有渡輪，悉數遭敵毀滅，致剩餘之船，不敷分配，市渡目前計劃，為及早增加對江航綫及班次，現籌辦者有三綫：一，南市董家渡至浦東對江渡，二，虹口秦皇島路至其昌棧對江渡，三，復興島定海橋至慶寧寺對江渡，其中其昌棧至秦皇島路一綫本月底以前，可能開辦，各綫遲遲未開辦原因，為碼頭多遭毀壞，現由市工務局派工趕修中，該公司前計劃向美訂購二百噸左右之渡輪六艘，以備分配浦江各綫，定價約每艘美金六百元，共需七十二萬左右，後因匯率變動，超出預算一倍以上，致不得不暫時擱置，目前尚無新決定，市渡辦公地址，戰後設在舊招商局三樓，現悉已擇定北河南路北蘇州路轉角河濱大廈底層（為內河輪船公司原址）定下月初全部遷往云。（大光社）

「孟姜女」重行排練 孫夫人到場有所指示

（本報訊）中國歌舞劇社為應孫夫人主辦之中國福利基金委員會之請，定於本月廿七，廿八兩日在蘭心演出中國音樂劇「孟姜女」，茲悉該社已自昨（二十）日起，每日上午十時至十二時在蘭心將該劇重新排練，昨晨孫夫人並親自到場，有所指示，在孫夫人指示之下，該劇將有部分更動，又該劇作曲者兼導演，阿父薔洛莫夫為集中力量排練起見向樂隊請假二星期，由一美僑代為指揮樂隊，現戲劵推銷工作，甚

外方協助，甚為順利云。

染織廠失業工人 向資方提出要求

本市楊樹浦齊齊哈爾路仁豐染織廠失業工人約計六百餘名，於昨日向資方提出三項要求，（一）確定開工日期，（二）發給生活維持費三月，每月三萬元，並有工人二百餘名，已擁入該廠請求資方簽覆，情勢頗見嚴重，社會局劉已進行調解，俾使該項糾紛早日獲得解決，聞本市清潔工會已派代

表，攜同餅乾等食品前往慰問云。（大公社）

本市機器染織業 請求豁免營業稅

本市機器染織業，為財政部上海貨物稅局對棉織成品在埠分運應准照運，曾請該局核辦在案，茲悉該局對棉織品分運已請示財部，另照數運輸，該業會已呈財部請求豁免三十四年度營利事業所得稅以恤商艱，對於製造業之營業稅率亦應予以減低，業經呈部請求云。（大公社）

寄遞新聞紙至平津 航空以百公斤為度

據郵局運輸股消息，平津航空綫寄濟南，青島，天津，北平之日報，新聞紙，除個人寄者外，報館已經中國航空公司限定每日重量，為信函明信片等二百五十公斤，新聞紙日報等一百公斤，共計三百五十公斤云。（大公社）

「學生新聞」第三期出版

（學生新聞社訊）學生新聞第三期已於今日出版，內容編排形式已較前進步，內有昆明學聯「一二・一」我們的老大哥，省立上海中學同學離奇死案——一念書不要錢的地方，和英國的大學——一校，中學的大競選等都堪稱精采云。

鼎錚書畫研究社近訊

本市鼎錚書畫研究社，為女書畫家周少熙女士所創辦，該校教授如王師洲，湯東甫，唐雲，朱雲莊，青山農，周叔懷等均為海上藝苑名人，現該社遷至愚園路六〇六弄田莊內一百十八號，即日起開始招收學生，據該社報名者頗為踴躍云。

關於保加利亞問題

蘇美政府互換關於保加利亞的牒文，提出了戰後歐洲主要問題之一，這個問題在去年夏天時已發生了。美國政府好幾次表示支持許多不重要的保加利亞反對黨反對由保國絕對大多數人民所擁護的祖國陣綫政府，去年夏天英美政府宣稱，它們不願意承認在一九四五年八月大選後所組織的保加利亞政府，因為保國反對黨已表示不參加選舉，保加利亞政府遂將選舉延期至本年十一月中舉行。保加利亞反對黨雖然有宣傳上一切的自由，可以自由出版書報雜誌等等，但是它們還是表示不參加選舉，它們主要的是希望外國來干涉其內政，在十一月大選時終於顯出，這些由保加利亞英士林法西斯爪牙們所領導的政黨祇代表不足道的絕對少數人民。不管反對者如何充分利用其言論自由，在選舉時期中對祖國陣綫及其領袖們濫施攻擊，而祖國陣綫在選舉中還是得到了絕對的勝利，參加選舉者佔選舉人數百分之八十六以上，而祖國陣綫所得的票數佔百分之八十八・二。

在保加利亞的競選與選舉時期中許多英、美、法等外國記者留在保國，他們均一致證實競選與選舉不但是和平地進行着並且是絕對的自由。沒有人否認祖國陣綫是由保加利亞絕對大多數人民所支持的這個事實。美國政府在保加利亞的代表巴納斯也不能挽救反對黨們慘重而不可避免的失敗。

雖然保加利亞反對黨在事實上已顯出是不足道的絕對少數而英美政府依然拒絕承認祖國陣綫政府，此後莫斯科三國外長會議決定向保加利亞政府提出友誼的勸告，在其內閣中增加兩席其他民主團體的代表。但是以後證明這種決定祇增加了反對黨希望外國干涉的意念，一月二十五日祖國陣綫國家委員會發表公報謂：實施莫斯科決議的努力已告失敗，「因為農民黨與工人社會民主黨代表們拒絕實行決議……它們整個活動企圖挑起國際糾紛，破壞國內的和平與秩序以引起外國的干涉內政……」

所以蘇聯政府致送美國政府的牒文中，被迫指出美國在保加利亞代表巴納斯先生實「有系統地鼓勵保加利亞反對黨與莫斯科決議搗蛋」，並且美國對保加利亞政府的宣言亦是「鼓勵保國反對黨不要接受莫斯科決議」。

這樣不能不叫人議論西方大國對希臘與保加利亞政策的矛盾。保加利亞政府雖然有絕對大多數人民的擁護，但是仍得不到西方大國的承認。而在希臘雖然保皇法西斯恐怖行動，到處發生，國內民主與反法西斯大衆均反對現任的政府機構，並表示抗拒三月三十一日的大選，但是現任的希臘政府却得到這些西方大國充分的支持。

西方大國用兩種尺碼來度量希臘與保加利亞的局勢令人明白地想到它們所力爭的所謂『民主』祇不過是在各該國內支持反動的少數者反對民主的大衆而已。

時代出版社各種書報雜誌價目一覽

書籍	
人民不死	700
不屈的人們	700
試煉	800
伊萬・尼古林—俄羅斯水兵	500
侵略	500
虁	650
戰綫	500
赴蘇使命	500
外科醫生	650
俄羅斯人	500
烽火中的蘇聯婦女	700
海魂	450
蘇聯的民主	650
蘇聯集體農場	450
俄羅斯人民的英雄史蹟	450
史大林言論集	500
史大林言論集俄文本	500
奧洛托夫報告（中英俄文）	各100
蘇聯國歌 中文本	1,000
俄文本	500
特烈勃林卡地獄 中文本	250
英文本	300
高爾基早期創作選 第一集	650
雜誌	
時代雜誌 每本	300
本埠預訂一個月	1150
外埠預訂一個月（平寄）	1250
蘇聯文藝 每本	700
預訂三個月	2000
外埠三個月（掛號）	2200
蘇聯醫學 每本	300
預訂三個月	850
外埠三個月（掛號寄）	950
俄文時代 每本	500
預訂每月	1000
俄文今日 每本	300
日報	
時代日報 每份	40
每月	1000
外埠平寄每月	1100
英文每日新聞 每份	100
每月	3000
外埠平寄每月	3100

MARSHAL
雙斧
品質精益求精
煙味始終滿意
本國技師監製

經濟部接管
中華煙草公司出品

世界知識
第十三卷 第六期
明日出版
瞭望台…………賓符
「特別危險的兩個月」——東北問題再認識——消彌東北不安的途徑——美蘇之間——唐寧街在兩爾頓——杜絕「法西斯的希望」
東北問題要從內政上解決…………馬叙倫
東北問題與美蘇關係…………梁純夫
認識英國外交政策…………方彤
憤怒的印度…………賓符
佛朗哥——歐洲法西斯的希望…………臺禹譯
蘇聯選舉制度及其特點…………什之
墨索里尼的最後三天（續完）…………童秋斯譯
幾個印尼獨立運動的人物…………凱蒂
龍果（續完）…………曹未風譯
世界大事日表…………編輯室
本刊徵求直接定戶請向中正東路二六〇號第一〇六室本社接洽

陳伯達著
竊國大盜袁世凱
獨裁者的喪鐘！
法西斯的哀音！
香港丘引社版・售六百五十元
・各書店報攤均代售・

蘭心大戲院
三月廿六日下午五時一刻
現代蘇聯作曲家
交響音樂會
節目
（一）序曲（初次演奏） 加里尼柯夫作曲
（二）『舞蹈組曲』中之『高加索列士金民族舞』（初次演奏） 哈恰都良作曲
（三）鋼琴協奏曲（管弦樂伴奏）（初次演奏） 哈恰都良作曲
（四）第五交響曲 叔斯達柯維奇作曲
獨奏曲：秦格爾
樂隊：五十五人管弦交響大樂隊
指揮者：拉伊斯基
定座處：蘭心戲院及謀得利琴行

蘇聯影片
今日開映
蘇聯俱樂部
福聯路一八〇一號
蘇聯最新巨片
5・30 8・00
蘇聯運滬文藝巨片
國士無雙
百老匯
2・00 4・00
6・30 8・30
勝利大檢閱

紅軍勝利的原因（下）

蘇駐華大使館武官 羅申少將作

我們的將軍們在總指揮部領導之下，在現代的軍事藝術中，加入了各戰綫的相互行動的傑出的制度，這種相互行動的制度使敵人受了牽制，並保證了我們的指揮部的意志無限制地控制全部戰場。

戰前在歷史上，類似的例子是不會有過的，在戰爭的決定時期，打擊所有戰綫上的我們敵人是這優秀的軍事藝術的最輝煌的模範。

同樣的，紅軍的作戰藝術也優於德國和日本軍隊的作戰藝術。紅軍的將軍們在衛國戰爭的過程中，在自己的作戰技術中，不但成功地解決了第一次世界大戰在他們面前的作戰問題，並且向前遠遠地跨了一步。

過去的軍事專家們曾經夢想過的包圍和消滅強大的敵人部隊的任務被紅軍光輝地完成了。史大林格勒，明斯克，鮑勃魯伊斯克，基雪島夫和許多其他的作戰是蘇維埃軍事藝術成熟的傑出的模範。在這些作戰中曾包圍和消滅了德國最強大的力量。

最困難的任務——這是完成以突破戰線為目的的正面的打擊，這任務在第一次世界大戰中沒有獲得適當的解決，但是紅軍又優秀地解決了這一任務。

在紅軍的作戰藝術中最傑出的是它不斷地繼續展開攻擊，從最初的作戰起，紅軍每一次更有力地而且更強大地打擊敵人的軍隊。

爭奪柏林的最後戰鬥是蘇維埃作戰藝術的技術的模範，在那裏蘇維埃的將軍和軍官們顯示出光輝的範例，他們不但善於把握舊的戰鬥的形式並且顯示出他們在蘇維埃史大林學校學得的一切。

紅軍的傑出的模範也表現在戰略的領域中。

「我們的戰略是在戰爭的過程中，特別在戰爭的第二期中，完全保證了現代作戰藝術的要求。解決衛國戰爭的戰鬥的傑出的結果表示出紅軍優秀地把握了，並且解決了戰略突破戰綫，機動戰，在戰鬥中各種軍隊的高度的完善的相互行動的任務，改良過的而在戰鬥中又時時產生出來的應用的方法，戰鬥行動和各種軍隊的形式，使我們可以以極大的反衛利用我們技術的強大的力量」。在軍事藝術史上，以數頁的地位寫下了紅軍光輝燦爛的勝利，這幾頁將成為未來發展和紅軍軍事科學改良的參考。

前日，我們勝利了，因為我們的史大林的偉大的天才引導了我們走向勝利，以自己賢明的領導，他正確地把握了我們爭鬥的每一部份——戰術，作戰藝術，武裝力量的戰略，紅軍的武裝，用戰鬥技術供應它，組織後方的一切部門，黨和蘇維埃機構的活動。史大林的天才，他的不可毀滅的意志，他的組織力引導全體蘇維埃人的狂熱和努力去解決偉大的歷史任務——為了拯救祖國的自由和獨立，為了把全世界從法西斯暴君之下解放出來，擊潰希特勒德國。

在蘇維埃國家存在的全部歷史時期中，從內戰的日子起，一直到今天止，紅軍是蘇維埃人民忠誠和可靠的保護者，它明銳地並警覺地警戒着蘇維埃的邊境。在現階段上，紅軍是蘇維埃國家，在全世界爭取和平爭鬥中可靠的保護者。這些任務把每天鞏固自己的戰鬥能力，改善自己的戰鬥技術的職責放在它的肩上，以便準備完成任何的任務，為了保持已得的和平。（鶴齡譯）

語文

（每逢星期四出版）

25

張志浩這人

SY

張志浩在一九三七抗戰的那年是上海八仙橋一家開在單間門面的樓上的電焊店的唯一職員，當着會計兼跑街，職業酬報很薄，好像因為工作還自由，他已經幹這職業幾年了。那年冬天，他帶了已經修養有素的陶行知的教學做合一學說，經常在晚上到設在里弄小學裏的江南話新文字班上去上學，學習中國文字拉丁化的學說和應用。一個文盲，經常學習拉丁化中國字六個月，便可以粗簡地應用自如；張志浩那樣有良好自學基礎的知識份子，加上獻身平民文化的赤忱，在一個月以內便成為充份把握語文改革運動的新文字教師。就在一九三七年的冬天，張志浩已經把他清早和夜晚的時間，消耗在難民收容所裏，用着他「即知即傳人」的傳統精神，教老老小小的難民學新文字。雖然張志浩的淒涼家世和貧困境遇從沒有掩住時常掛在他嘴角上的微笑，但這次他真正地愉快了，因為他也許是初次得到了工作的酬報——文盲，不論是工人或農民，小孩或婦女，學新文字幾個月，便可以粗簡地應用自如，第一次在這裏經過集團實驗，得到了正面的結果。

從這時起，張志浩擴大了他的教學做主義，努力組織語文工作者，使當時所謂新文字運動（一九三八年到一九四一年間）成為中國語文改革運動史中至今為止最輝煌的時期。他的努力是那樣地堅定持久，他的工作是那樣地切實而優美，倪海曙懷念他的詩篇作了極情感極客觀的歌詠，但還是不能說已經把這位語文革命的職業家在舊友心中的懷念情境完全道出。

有良心的人們都能夠同情一種革命工作，有機會的話大都能夠參加一種革命工作；但忍着貧苦來職業地幹一般人不免覺得有些清寒的語文革命工作，也許人還是有不少，我只知道兩個——張志浩和倪海曙。

一九四二年起直至張志浩死，我沒有見他，聽說他沒有在幹語文運動，請你讓我這樣了解他，他在這時期事實上還是在幹語文運動。

世味秋茶集

翔雲

衙門

衙門八字開，銅鈿送進來。天大的官司，只要地大的銀子，橫打官司直耕田。餓殺勿要做強盜，氣殺勿要打官司。

官

官字兩隻口。千里做官只為財。只許州官放火，不許百姓點燈。一朝天子一朝臣。朝裏有官好做官，朝裏無官莫做官。弗怕官，只怕管。文官三隻手，武將四條腿。

兵

兵馬過，籬笆破。當仔兵，弗認親。秀才碰着兵，有理說弗清。

人比人

人比人，氣煞人。花花轎子人抬人，坐轎也是人，抬轎也是人。有個千鐘萬斗，富家一席酒，窮漢半年糧。木匠住倒屋，篾匠住草屋，赤腳的趕鹿，穿靴的吃肉。裁縫衣破嚥人補，木匠屋裏嚥凳坐。弗種泥田吃好飯，弗養花蠶着好絲。衣裳店裏凍殺人，一字弗識橫割，一碗米飯雪白。活食包拉死皮裏。賺錢弗吃力，吃力弗賺錢。

窮

人窮世富。死得窮勿得。一錢逼死英雄漢。人窮志短，馬瘦毛長。馬行無力皆因瘦，人欠精神只為貧。窮人無生日，窮人無六親。窮算命，苦燒香。窮討親，富做壽。窮居鬧市無人識，富在深山有遠親。

錢

爺親娘親，銅錢銀子最親。銅錢銀子眞公事。瞎子見錢眼也開。錢不見，人不見。只要銅錢多，牌坊抬過河。有錢買得鬼推磨。

若要發

若要發，窮人頭上括。若要發，衆人頭上括。若要發，牙齒縫裏括。若要發，引綫頭上括。

娘

天要落雨，娘要嫁人。親娘出嫁是閑人。晚娘的拳頭，六月裏的日頭。晚娘弗如親叔，活柴弗如青竹。情願死個做官爺，弗能死個討飯娘。

弟兄

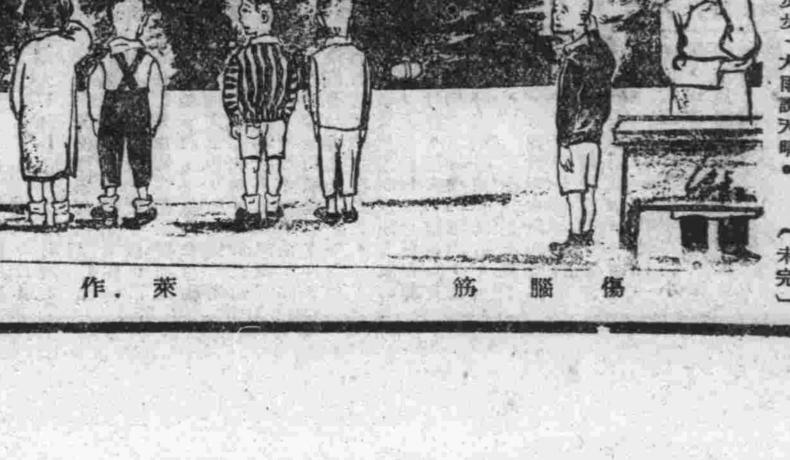
親兄弟，明算帳。有酒有肉見弟兄。

兒子

活着，一根草；死了，一件寶。丈夫飯，汗來飯；兒子飯，淚來吃。兒子做官，不如丈夫討飯歸。爺做官，兒享福；牛耕田，馬吃穀。長病無孝子。床頭有籮糠，死仔有人扛；床頭有籮穀，死仔有人哭。

女兒

女是娘邊客。嫁出去的女兒潑出去的水。女兒養弗過娘，泥灰打弗牢牆。做女


傷腦筋　萊作

那些人贊成拼音文字？

每期一人　魏琼

「八一」譚嗣同

宣言『各國變法，無不從流血而成。』的一八九八年戊戌政變中的壯烈犧牲者，六君子之一的譚嗣同，是中國十九世紀九十年代布爾喬亞革命中最英勇的前驅，他在布爾喬亞的啓蒙時代，對於封建的文化政治都力加否定，大聲疾呼『衝決網羅』，他說：『初當衝決利祿之網羅，衝決俗學若考據若詞章之網羅，衝決全球羣學之網羅，次衝決君主之網羅，次衝決倫常之網羅，次衝決天之網羅。』（仁學自序），他的一生中充滿了解放精神，是中國布爾喬亞革命初起時的一個最熱情，最急進，最可愛的人物。

為了『衝決俗學若考據若詞章之羅網』，所以他對於中國的語言文字放眼極遠，在他的著作『仁學』中說過這樣的話：

「又其不易合一之故，語言文字，萬有不齊，越國即不相通，愚賤尤難遍曉。更苦中國之象形字，尤為之梗也。故盡改象形字為諧聲，各用土語，互譯其意，朝授而夕解，彼作而此述，則地球之學，可合為一。」

『盡改象形字為諧聲』而且『各用土語，互譯其意』使文字的學習，能『朝授而夕解』，使外來文化，可以『彼作而此述』以及『地球之學，可合為一』。這些勇敢的聲音，發出在當時滿朝八股文的環境中，愈加使我們想起這位『衝決網羅』者的英勇姿態！

半世紀後的今日，罩在這個古老的民族頭上的『網羅』，雖然還沒有完全衝破，但是那進步的力量已是不可侮的，譚嗣同永遠活在我們的心裏，活在中國語文改革運動者的心裏！

天主教會的羅馬字運動

（『中國拼音文字運動史』一節）

倪海曙

天主教會的羅馬字運動比基督教會的羅馬字運動要差得多；基督教會曾經出版過十萬部以上的羅馬字拼音聖經，數十萬份的羅馬字拼音書報，但是天主教會在以前只出版過一本羅馬字的教理問答（獻縣），不過這不是說天主教會不會注意到這一工作的重要性，在天主教會中過去和現在也有人留心過這問題，並且實際上作過，只是還沒有產生領導這種工作的人物，還沒有普遍的引起整個教會的注意，所以不能有大的成績表現出來。

天主教會的羅馬字運動，前期可以方濟各會三位司鐸的羅馬字工作為主，後期可以『辣體漢字』（Romanisation Interdialectique）為代表，現分述於下：

A—方濟各會三位司鐸的羅馬字工作

在天主教會中，過去有三位方濟各會的司鐸曾從事羅馬字拼音的工作。

第一位是山東主教 Ilmus D. Eligius Cosi，一八八五年時，他在山東傳教，曾草擬山東話的羅馬字方案，並且辦過兩所學校，他的經驗和意見和基督教會的羅馬字運動者完全符合，據一九三三年Bulletin Catholique de Pekin 裏所記關於他的史實中說：

「他說：當我初到中國，我就開始學習漢字，但是看到這些形狀各各不同的數不清的符號，我不再想在這樣困難的事業上得到成功了。我遇到別的傳教士時，總是問他們是否有過另一種寫法——一種日常用的利用拼音制度的寫法。他們都是一樣一樣的回答我說，中國話，沒有利用拼音制度的可能，因為在這種話裏，有極多的東方語言中的不知名的聲音。他們光是聽我用耳朵聽和摹做着中國話。」

『我化了十年的功夫想學得一種好的發音，但是經過十年不斷的練習之後，我依然不能把中國話說得順口，我向譯人之母請求幫助，憐憫的母幫助了我，給我一道光明。從此以後，大多數的人認為不可能的見解，在我卻以為可能了；我有了中國話可以用拉丁字母來拼寫的確信，而且我以為用了這方法可以得到正確的發音，再有不論從靈魂上或從肉體上看，都可以給予這塊廣大的國土上的人民以大的利益。』

『當我們得到了長上的許可之後，我們就不斷不懈的開始研究起來，我們願意看是否在一個月裏頭可以獲得某種結果；倘若不能，我們便拋棄這個計劃，為了不引起別人的注意，我們跟其他的人隔離了開來。但是無論你怎樣預防，人家還是得到了風聲，許多人都譏笑着我們，說我們正在進行一件事實上不可能的事。可是我們在預定的期限之前完成工作了，只經過二十天的努力，在原來的拉丁字母中加上了十個新字母，我們便有了一張完備的中國話羅馬字拼音的字母表，用了這張字母表，好幾個人已寫出跟他們說話一樣清楚精密的文字來。』

『為了傳揚這種方法，我創辦了兩所學校，一所是為男孩子的，辦在我所住的屋子裏，另一所是為女孩子的，辦在孤兒院中；立刻，從四方八面有青年來加入。他們全體，有的在一個月，有的在兩個月中學會了讀和寫。他們回到家裏以後，又去教別的人，這樣一來，各式各樣的人，年青的，年老的，已認字的，當教員的，甚至於有六十多歲的老公公都學習起讀和寫來，這樣一來，這種方法便傳遍了我所管轄的區域以及山東全省。』（P. 33）

第二位是兗南府的副主教 Exmus D. Caelestinus Ibanez，他在一九二一年寫過一本書，叫做 "La Romanisation de la langue Chinoise"（『中國話的羅馬字母化』），書中再三論述羅馬字拼音對於民衆教育的重要；他並不堅持用那一種方案，只要是羅馬字母的，比較更好的，他都願意接受。他的基本觀念，只是如何使中國的文官用最簡便的方法學習讀寫，得到普通的智識。他用羅馬字拼音出版了一份報紙，叫做 Kuomin Siobao（國民學報），極得當時中國天主教會的贊許。一九三二年，他曾上書中國天主教會的最高當局（江總主教），呈請命令各教區研究羅馬字拼音，信上說：

『我今致書鈞座並呈覽此草創之中國話羅馬字拼音之報紙「國民學報」。

鈞座久知中國正努力探求代替舊文字之最簡便工具，俾大多數人民皆能讀寫，以獲得普通之智識，此事極為有用，亦極為重要。中國之漢字，迄今為止，可謂難學極矣，惟有智識階級能用之，大多數人民皆屬文盲。故願我教會中人，至少我堂傳教士，為大多數人民之光明生活，務須注意此問題而加以研究，以使全中國人民皆能受文字教育，可以信札相通。

兗南府副主教
Fr. Caelestinus Ybanez.』

（見 Collectanea Commissionis Synodalis VI (1933) 262s）

（待續）